

РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ

AdvanSix Resins & Chemicals, LLC против Yarik Drobyazko, LLC “DLC Team”

Дело No. D2022-4577

1. Стороны

Заявителем по настоящему делу является AdvanSix Resins & Chemicals, LLC, Соединенные Штаты Америки (“США”), представленная Faegre Drinker Biddle & Reath LLP, США.

Ответчиком по настоящему делу является Yarik Drobyazko, ООО “DLC Team”, Российская Федерация.

2. Доменное имя и Регистратор

Спорным доменным именем является <advanix.fun>. Регистратором доменного имени является Registrar of Domain Names REG.RU LLC (“Регистратор”).

3. Процедурные основания

Настоящая Жалоба была подана на английском языке Заявителем в Центр ВОИС по Арбитражу и Посредничеству (“Центр”) 30 ноября 2022 г. 1 декабря 2022 г. Центр направил по электронной почте Регистратору запрос о подтверждении в связи со спорным доменным именем. 2 декабря 2022 г. Регистратор передал по электронной почте Центру свои ответы, подтверждая, что Ответчик является регистрантом спорного доменного имени, и предоставил контактную информацию.

6 декабря 2022 г. Центр известил стороны на английском и на русском языке о том, что языком регистрационного соглашения является русский. 8 декабря 2022 г. Заявитель направил Центру переведенную на русский язык, как язык регистрационного соглашения, Жалобу. Заявитель не предоставил комментариев по вопросу языка административного производства.

Центр подтвердил, что переведенная Жалоба отвечает формальным требованиям Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Политика”), Правилам Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Правила”), и Дополнительным Правилам ВОИС к Политике (“Дополнительные Правила”).

В соответствии с параграфами 2(а) и 4(а) Правил Центр формально уведомил Ответчика о Жалобе, и разбирательство началось 22 декабря 2022 г. В соответствии с параграфом 5(а) Правил сроком для представления Ответа было 11 января 2023 г. Центром были получены неофициальные сообщения

от Ответчика 9 и 23 декабря 2022 г. Соответственно, Центр уведомил стороны 16 января 2023 г. о том, что приступит к назначению Административной Комиссии.

26 января 2023 г. Центр назначил Асена Алексиева в качестве Административной Комиссии. Административная Комиссия считает такое назначение правомерным. Административная Комиссия предоставила Заявление о согласии и Декларацию о беспристрастности и независимости, как это требуется Центром в соответствии с параграфом 7 Правил.

4. Фактические основания

Заявитель и его предшественники работают в химической промышленности 135 лет. Заявитель был основан в 1884 г. в качестве компании H.W. Jaune Company, производящей углекислотные продукты. Заявитель имеет пять производственных объектов и приблизительно 1 375 работников, обслуживающих около 400 заказчиков по всему миру.

Заявитель является правообладателем серии товарных знаков ADVANSIX (далее именуется как "Товарный знак ADVANSIX"), а именно:

- товарный знак № 5321829 ADVANSIX, зарегистрирован в США, дата регистрации 31 октября 2017 г., зарегистрирован для товаров в международных классах 1 и 17;
- товарный знак № 5551276 ADVANSIX, зарегистрирован в США, дата регистрации 28 августа 2018 г., зарегистрирован для товаров в международных классах 1 и 17;
- товарный знак № 015417363 ADVANSIX, зарегистрирован в Европейском союзе, дата регистрации 13 сентября 2016 г., зарегистрирован для товаров в международном классе 1; и
- товарный знак № 26254196 ADVANSIX, зарегистрирован в Китае, дата регистрации 28 августа 2018 г., зарегистрирован для товаров в международном классе 17.

Заявитель ведет свой основной интернет-сайт по адресу доменных имен <advansix.com> и <advan6.com>.

Спорное доменное имя зарегистрировано 22 февраля 2022 г. В настоящее время оно неактивно.

5. Доводы сторон

А. Заявитель

Заявитель заявляет, что использование и регистрация Заявителем торговой марки ADVANSIX предшествует регистрации спорного доменного имени Ответчиком. В свете своей значительной работы с использованием марки ADVANSIX, Заявитель считает, что торговая марка ADVANSIX широко известна. Заявитель утверждает, что поскольку Ответчик зарегистрировал спорное доменное имя 22 февраля 2022 г., права Заявителя на торговую марку ADVANSIX предшествуют дате регистрации Ответчиком спорного доменного имени, и Заявитель имеет как преимущественные, так и эксклюзивные права на марку ADVANSIX.

Заявитель заявляет, что спорное доменное имя является по существу идентичным и определенно сходным до степени смешения с принадлежащим Заявителю товарным знаком ADVANSIX, поскольку соответствующая часть спорного доменного имени по сути идентична торговой марке ADVANSIX Заявителя. В результате соответствующая часть спорного доменного имени состоит лишь из термина "advanix", и оно представляет собой «тайпсквоттинг» или намеренное неправильное написание марки ADVANSIX путем пропуска буквы "s".

Заявитель утверждает, что Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени. Он считает, что Ответчик не использует спорное доменное имя в связи с добросовестным предложением товаров и услуг, и не осуществляет законного некоммерческого или добросовестного использования спорного доменного имени. Вместо этого, спорное доменное имя приводит к неактивному веб-сайту, содержащему сообщение об ошибке. Заявитель считает, что доказательства того, что Ответчик общеизвестен под названием "Advansix" отсутствуют. Он указывает, что информация из базы данных Whois относительно спорного доменного имени не содержит подтверждения того, что Ответчик стал известен под названием "Advansix", что является еще одним доказательством того, что Ответчик не создал никаких прав или законных интересов под данным названием в соответствии с пунктом 4(c)(ii) Политики. Заявитель заявляет, что он не предоставлял Ответчику разрешения, согласия или лицензии на использование своей торговой марки ADVANSIX, а Ответчик не запрашивал такого разрешения.

Заявитель считает, что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно. Заявитель утверждает, что регистрация доменного имени, сходного до степени смешения с зарегистрированной торговой маркой, организацией, не имеющей отношения к такой марке, является достаточным доказательством условной недобросовестности. Заявитель утверждает, что тайпсквоттинг по своему существу является паразитарным и пассивное владение спорным доменным именем, созданным с помощью тайпсквоттинга, свидетельствует о недобросовестности.

Заявитель утверждает, что информация из Whois, предоставленная Ответчиком, указывает, что адрес Ответчика – это здание областного суда в России, и нет никакой связи или фактов использования "Advansix" в связи с судом или правовой системой России. Кроме того, адрес электронной почты, предоставленный Ответчиком, является неактивным, а попытки Заявителя связаться с Ответчиком привели к тому, что сообщения не могли быть доставлены. Заявитель считает, что неспособность предоставить точную информацию из базы данных Whois создает опровержимую презумпцию недобросовестной регистрации и использования.

Заявитель отмечает, что 22 сентября 2022 г. он отправил Ответчику письмо-предупреждение. Заявитель не получил от Ответчика никакого ответа, поэтому 28 октября 2022 г. отправил Ответчику еще одно письмо. Заявитель подчеркивает, что до настоящего времени он не получил от Ответчика никакого ответа.

В. Ответчик

6 и 23 декабря 2022 г. Ответчик выступил со следующими заявлениями на английском языке:

"Здравствуйтесь, этот домен не используется мной вообще, но я хотел использовать его на сервере minecraft "ADVANIX NETWORK", в данный момент домен заблокирован, у меня нет доступа, но я попробую удалить доменное имя."

"Что вы от меня хотите, мне всего 13 лет, домен я взял давно, если я смогу его передать - я передам, но зачем создавать такую ситуацию?"

"Я не могу ничего сделать с доменом, он требует подтверждения электронной почты, которой у меня нет."

6. Дискуссия и Заключение

6.1. Процессуальный вопрос - язык делопроизводства

В отношении языка административного производства, Административная Комиссия отмечает следующее.

В соответствии с пунктом 11 Правил, если иное не согласовано сторонами, или иное не указано в регистрационном соглашении, языком административного производства должен являться язык регистрационного соглашения. Языком регистрационного соглашения в данном разбирательстве является русский язык. В своей Жалобе Заявитель ходатайствовал о ведении дела на английском языке, однако после уведомления Центром о языке регистрационного соглашения предоставил перевод Жалобы на русский язык. Ответчик не прокомментировал данный вопрос в отведенные ему Центром сроки. Обращая внимание на то, что Ответчик не дал комментариев в отношении языка производства, в деле присутствует Жалоба, изложенная на русском языке, Ответчик был надлежащим образом уведомлен Центром и на русском и английском языках, Административная Комиссия пришла к выводу о том, что решение по данному делу будет изложено на русском языке.

Таким образом, данное дело будет рассмотрено на русском языке.

6.2. Вопросы по существу

Для удовлетворения Жалобы и передачи ему спорного доменного имени, Заявитель должен доказать следующее (параграф 4(а) Политики):

- спорное доменное имя тождественно или сходно до степени смешения с товарным знаком или знаком обслуживания, права на которые принадлежат Заявителю; и
- Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени; и
- спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

A. Идентичность или сходность до степени смешения

В подтверждении обладания правом на знак, Заявитель предоставил информацию о регистрации товарных знаков, доказав, что является владельцем Товарного знака ADVANSIX.

Спорное доменное имя состоит из термина “advanix”, что выглядит как неправильное написание Товарного знака ADVANSIX путем пропуска буквы “s”, и элемента “.com”, который не учитывается при установлении сходства. Независимо от неправильного написания, Товарный знак ADVANSIX четко узнаваем в составе спорного доменного имени. Как известно, сходство до степени смешения имеет место, когда товарный знак распознается как таковой в пределах доменного имени.

Принимая во внимание изложенное, Административная Комиссия пришла к выводу, что спорное доменное имя сходно до степени смешения с Товарным знаком ADVANSIX Заявителя.

B. Права или законные интересы

Согласно общепризнанному подходу, проистекающему из положений параграфа 4(а)(ii) Политики, если заявитель заявит *prima facie* отсутствие прав или законных интересов у ответчика в отношении доменного имени, то бремя предоставления доказательств существования такого права или интереса переходит к ответчику, который должен привести соответствующие доказательства принадлежности ему прав или законных интересов в отношении доменного имени. Если ответчик не выполняет обязательства по предоставлению соответствующих доказательств, в этом случае заявитель признается выполнившим требования второго элемента Политики (см. параграф 2.1 Обзора ВОИС позиций комиссий ВОИС по избранным вопросам Политики, Третье издание ([“Обзор ВОИС 3.0”](#))).

Административная Комиссия констатирует, что в данном деле такое *prima facie* заявление было сделано Заявителем и не было опровергнуто Ответчиком.

Ответчик не предоставил доказательств, что он известен в отношении спорного доменного имени, что могло бы свидетельствовать о его правах или законных интересах. Заявитель не выдавал Ответчику

лицензию и не давал какого-либо иного согласия Ответчику использовать свой Товарный знак ADVANSIX. Ответчик не отрицал своей осведомленности о Заявителе и не представил никаких доказательств предполагаемых планов будущего использования спорного доменного имени для сервера minecraft, и оно выглядит как преднамеренное неправильное написание торговой марки ADVANSIX. Административная Комиссия считает, что тайпсквоттинг по своему существу является паразитарным и пассивное владение спорным доменным именем, созданным с помощью тайпсквоттинга, не свидетельствует о наличии прав или законных интересов на спорное доменное имя. Поэтому, Административная Комиссия не усматривает в данном деле никакого настоящего или предполагаемого *bona fide* или законного использования спорного доменного имени.

Учитывая изложенное, Административная Комиссия установила, что Ответчик не имеет прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени.

С. Недобросовестная регистрация и использование

В соответствии с требованиями параграфа 4(a)(iii) Политики, Заявитель должен доказать, что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

Административная Комиссия полагает, что во время регистрации спорного доменного имени Ответчик скорее всего, знал о существовании ранее зарегистрированного товарного знака Заявителя ADVANSIX, поскольку он не дал никаких объяснений по поводу выбора спорного доменного имени и не оспаривал утверждения Заявителя.

Согласно параграфу 3.1 [Обзор ВОИС 3.0](#) подтверждением недобросовестности является использование доменного имени, при котором ответчик умышленно и с целью выгоды пытается привлечь интернет-пользователей к своему веб-сайту, создавая возможность смешения с товарным знаком Заявителя в отношении происхождения, спонсорства, аффилированности или одобрения сайта Ответчика. Административная Комиссия считает, что в данном деле Ответчик пытается добиться такого эффекта, привлекая пользователей иллюзией связанности с Заявителем, используя намеренное неправильное написание Товарного знака ADVANSIX Заявителя, что представляет собой недобросовестную регистрацию спорного доменного имени.

Спорное доменное имя является неактивным. Однако, как указано в параграфе 3.3 [Обзора ВОИС 3.0](#), с момента создания Политики административные комиссии пришли к выводу, что неиспользование доменного имени не препятствует признанию недобросовестности в соответствии с доктриной пассивного владения. Хотя в каждом конкретном случае члены комиссии рассматривают всю совокупность обстоятельств, факторы, которые считались релевантными при применении доктрины пассивного владения, включают: (i) степень различительной способности или репутации знака заявителя, (ii) непредставление ответчиком ответа или каких-либо доказательств фактического или предполагаемого добросовестного использования, (iii) сокрытие ответчиком своей личности или использование ложных контактных данных (как отмечалось, в нарушение регистрационного соглашения), и (iv) неправдоподобность любого добросовестного использования спорного доменного имени.

Несколько из этих факторов присутствуют в данном случае. Ответчик не представил официального ответа и не рассмотрел утверждения Заявителя, а также не представил никаких доказательств фактического или предполагаемого добросовестного использования спорного доменного имени. Ответчик указал, что зарегистрировал спорное доменное имя для сервера minecraft, но не привел никаких подробностей и не представил никакие доказательства. Контактные данные, предоставленные им Регистратору, являются ложными, поскольку указывают на адрес суда в городе Краснодар. Ответчик утверждает, что ему 13 лет и что он давно зарегистрировал спорное доменное имя, что не кажется убедительным, тем более что в контактных данных также указано название коммерческой компании, которой не может управлять несовершеннолетний.

Принимая во внимание вышеизложенное, Административная комиссия пришла к выводу, что спорное доменное имя было зарегистрировано и использовалось недобросовестно.

7. Решение

По вышеуказанным соображениям, и в соответствии с параграфом 4(i) Политики и параграфом 15 Правил, требование Заявителя о передаче спорного доменного имени <advanix.fun> удовлетворяется.

/Асен Алексиев/

Асен Алексиев

Административная Комиссия

Дата: 7 февраля 2023 г.